

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1922-1923

Projet de Loi autorisant les sociétés mutualistes à se fusionner.

(Voir les n^{os} 196, 343 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants,
séance du 5 juillet 1923.)

ARTICLE PREMIER.

Peuvent se fusionner moyennant une décision de l'assemblée générale de chaque association intéressée, convoquée spécialement à cet effet et délibérant dans les formes prescrites par les statuts :

a) Les sociétés mutualistes reconnues constituées en vue d'objets prévus à l'article 1^{er}, paragraphe 1^{er}, de la loi du 23 juin 1894 ;

b) Les fédérations mutualistes reconnues composées des sociétés visées au littera a ci-dessus.

ART. 2.

Les convocations sont adressées à chacun des membres. Elles contiennent l'ordre du jour, qui doit porter notamment sur les points suivants :

1^o Le règlement des obligations et des droits respectifs : a) des associations intéressées ; b) de leurs affiliés ;

2^o La destination des fonds sociaux ;

3^o Les modifications statutaires et, éventuellement, les nouveaux statuts à résulter de la fusion ;

EERSTE ARTIKEL.

Mogen samensmelten, mits een beslissing ter algemeene vergadering van elke betrokken vereniging, bepaaldelijk met het oog op die beslissing bijeengeroepen en overeenkomstig haar statuten beraadslagende en beslissende :

a) De erkende mutualiteitsverenigingen tot stand gebracht met doeleiden, voorzien bij artikel 1, paragraaf 1, van de wet d. d. 23 Juni 1894 ;

b) De erkende mutualiteitsfederaties samengesteld uit boven bij littera a bedoelde verenigingen.

ART. 2.

Aan elk lid wordt een oproepingsbiljet toegestuurd, met de dagorde, houdende namelijk de volgende punten :

1^o Regeling van de respectieve verplichtingen en rechten : a) van de betrokken mutualiteitsinstellingen ; b) van hun leden ;

2^o Bestemming van het vermogen der betrokken instellingen ;

3^o Statutenwijzigingen en, in voorkomend geval, uit de samenstelling voort te vloeien statuten ;

4^o Les formes et les conditions de la liquidation.

Avant de statuer sur les objets de l'ordre du jour, l'assemblée générale appelée à délibérer sur les propositions de fusion, entend l'exposé de la situation financière, qui lui est fait par le conseil d'administration.

Les décisions de l'assemblée doivent, pour être valables, réunir les suffrages des trois quarts des membres ayant droit de vote.

Le scrutin n'est pas secret.

Les affiliés peuvent faire parvenir leur vote par écrit.

ART. 3.

Chacune des associations qui désirent fusionner, adresse une demande au Gouvernement ; elle y joint la liste de ses administrateurs, un exemplaire du procès-verbal des délibérations relatives aux objets prévus à l'article 2 et deux exemplaires des modifications votées ou des statuts adoptés conformément au dit article.

Dans un délai de deux mois après la réception des demandes, le Gouvernement notifie aux associations requérantes sa décision motivée par laquelle il admet ou rejette la fusion.

Dans le premier cas, il fixe les conditions de la fusion et entérine, éventuellement, les modifications statutaires ou les nouveaux statuts qui lui ont été soumis.

Ces nouvelles dispositions statutaires ne sont pas soumises aux autres formalités imposées par les articles 21 et 5 de la loi du 23 juin 1894.

ART. 4.

La fusion est effective à partir du quinzième jour suivant la date de l'arrêté royal par lequel elle est admise.

4^o Wijze, waarop en voorwaarden, waaronder dient vereffend.

Alvorens omtrent de punten van de dagorde te beslissen, hoort de algemeene vergadering, opgeroepen om over te samensmeltingsvoorstellen te beraadslagen en te beslissen, de uiteenzetting van den geldelijken toestand, die door den bestuursraad wordt gedaan.

Om geldig te zijn dienen de beslissingen van bedoelde vergadering, door de drie vierden der stemgerechtigde leden goedgekeurd.

De stemming is niet geheim.

De leden mogen hun stem schriftelijk laten geworden.

ART. 3.

De mutualiteitsinstellingen die verlangen samen te smelten dienen bij de Regeering een aanvraag in; zij voegen daarbij de list hunner bestuurders, een exemplaar van het verslag omtrent de beraadslagingen en beslissingen inzake de bij artikel 2 voorziene aangelegenheden en twee exemplaren van de aangenomen wijzigingen of van de overeenkomstig bedoeld artikel goedgekeurde statuten.

Binnen een termijn van twee maanden, na het in ontvangst nemen der aanvragen, notificeert de Regeering aan de aanvragende instellingen haar met redenen omkleede beslissing, waarbij zij de voorgenomen samensmelting goed- of afkeurt.

In 't eerste geval, stelt zij de voorwaarden der samensmelting vast en bekrachtigt, in voorkomend geval, de statutenwijzigingen of de nieuwe statuten, die haar werden onderworpen.

Op die nieuwe statutenbepalingen worden de andere formaliteiten, opgelegd bij de artikelen 21 en 5 van de wet dd. 23 Juni 1894, niet toegepast.

ART. 4.

De samensmelting wordt van kracht den vijftienden dag, volgende op den datum van het Koninklijk besluit,

Les modifications statutaires, de même que les statuts du nouvel organisme résultant éventuellement de la fusion, sont publiés en annexe au *Moniteur belge*, dans les trente jours de l'arrêté royal admettant la fusion.

ART. 5.

La part dans l'avoir social des affiliés qui se sont formellement opposés à la fusion, est calculée conformément à l'article 30, paragraphe 1^{er}, de la loi du 23 juin 1894; toutefois, si l'association est techniquement organisée, cette part sera égale à la réserve individuelle accusée par le dernier bilan.

En aucun cas, l'affilié opposant ne peut disposer librement de la part qui lui est attribuée. Celle-ci est remise au jour où la fusion devient effective, à une association désignée par l'opposant et poursuivant un but analogue à celui de l'association ayant cessé d'exister.

ART. 6.

Il est attribué à l'affilié opposant qui a droit à des secours statutaires au moment de la fusion, une provision équivalente à six mois au plus de ces secours.

Cette provision reçoit la destination prévue au paragraphe 2 de l'article précédent.

ART. 7.

Les dons et les legs faits, avec clauses de retour, aux associations dissoutes par voie de fusion, sont remis aux donateurs ou à leurs ayants droit.

waarbij zij is goedgekeurd. De statutenwijzigingen, alsmede de statuten van de nieuwe instelling, die uit de samensmelting mochten voortvloeien, worden in de bijlagen van den *Moniteur belge*, binnen de dertig dagen, volgende op den datum van het Koninklijk besluit, waarbij de samensmelting werd goedgekeurd, uitgegeven.

ART. 5.

Het aandeel in het vermogen van samensmeltende instellingen toe te wijzen aan leden daarvan, die zich uitdrukkelijk tegen de samensmelting verzetten, wordt berekend, overeenkomstig artikel 30, paragraaf 1, van de wet dd. 23 Juni 1894; is de instelling op een technische wijze ingericht, dan is bedoeld aandeel nochtans gelijk aan de in de jongste balans bepaalde individueele reserve.

De leden, die zich tegen de samensmelting verzetten, hebben evenwel geen volkomen beschikkingsrecht op het hun toegewezen aandeel. Onder de instellingen die een doel nastreven, overeenstemmend met dat van de gene, die werd opgeheven, geven zij er eene op waaraan hun aandeel, op den dag dat de samensmelting ingaat, wordt overgemaakt.

ART. 6.

Aan de leden, die zich tegen de samensmelting verzetten en die, op het oogenblik der samensmelting, recht hebben op de bij de statuten voorziene vergoeding, wordt bij voorbaat een som toegewezen gelijk aan die voor hoogstens zes maand verschuldigd.

Op die bij voorraad toegewezen som, is paragraaf 2 van het voorgaand artikel toepasselijk.

ART. 7.

De aan de wegens samensmelting opgeheven instellingen, onder beding van teruggave, gedane giften en legaten worden aan de begiftigers of hun rechtverkrijgenden teruggegeven.

Il est toutefois fait exception des dons faits par les pouvoirs publics.

ART. 8.

Par dérogation à l'alinéa 2 de l'article 3 de la loi du 23 juin 1894, les associations dont la dissolution résulte de la fusion admise par le Gouvernement, cessent de faire partie de la fédération à laquelle elles sont affiliées.

La fédération et les associations fusionnantes sont tenues de leurs obligations réciproques jusqu'à l'expiration du trimestre en cours à la date de l'arrêté royal qui admet la fusion.

ART. 9.

Les articles 22, 25, 27, 28, 29 et 30 de la loi du 23 juin 1894, ne sont pas applicables aux associations dissoutes par voie de fusion.

Bruxelles, le 5 juillet 1923.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

Uitzondering wordt echter gemaakt voor de giften gedaan door de openbare machten.

ART. 8.

Bij afwijking van alinea 2 van artikel 3 der wet d. d. 23 Juni 1894, houden de onder goedkeuring van de Regeering samengesmolten vereenigingen op, deel uit te maken van de federatie waarbij zij zijn aangesloten.

De federatie en de samensmeltende vereenigingen dienen hunne wederkerige verplichtingen te vervullen tot aan het einde van het kwartaal loopende op den datum van het Koninklijk besluit waarbij de samensmelting werd goedgekeurd.

ART. 9.

De artikels 22, 25, 27, 28, 29 en 30 van de wet d. d. 23 Juni 1894, zijn niet toepasselijk op de wegens samensmelting ontbonden instellingen.

Brussel, den 5ⁿ Juli 1923.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

B^{on} R. DE KERCHOVE,

A. HUYSHAUWER.